

15 Oct 1932

J. D. Anguizola
— ABOGADO —
Oficina:
Edificación "Ecos del Valle"
Apartado No. 1—Correos, 132.

ECOS DEL VALLE

Eduardo Morga
ABOGADO
Attorney at Law
Oficina y Residencia
Teléfono No. 16
APARTADO No. 77

Año XIII

Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Sábado 15 de Octubre de 1932

No. 3972

Un banquete

EN HONOR DEL SE-
CRETARIO ENRIQUE
JIMENEZ



Esta noche tendrá ver-
ficativo un banquete en el
Hotel Corco en honor del ho-
norable Diputado Enrique Ji-
menez, Secretario de Hacie-
nda. Este ágape lo ofrecerán
los Diputados con motivo del
distinguido puesto oficial que
le ha sido designado.

Es el Excelentísimo Señor
Secretario de Hacienda un jo-
ven de avanzada, descendien-
te de una de las familias más
aristocráticas de la Capital de
la República. Eminente po-
lítico, inició su carrera políti-
ca con el doctor Belisario Por-
ras del cual tuvo buenas lu-
ces para proseguir. Liberal
de los nuevos, no le fué difi-
cil abrirse campo en la políti-
ca y pronto fue miembro des-
tacado del partido. Financie-
ra, fue gerente del Banco Na-
cional por mucho tiempo con
verdadero celo y pulcritud;
diplomático, representó a
nuestro país en el exterior va-
rias veces. Ha ocupado mu-
chos puestos elevados en el
gobierno siendo otras veces
miembro del Gabinete.

Es de los políticos más jó-
venes con que cuenta el país,
de mucho talento, y por eso
se espera que el ministerio
que ocupa hoy por feliz escoge-
ncia tenga en él su mejor pro-
pulsor. Es la esperanza de
la nación entera.

Ayer en la Asamblea

La sesión de ayer en la Asamblea se pensó que fuera a
resultar muy tumultuosa. Los ánimos estuvieron muy ex-
altados y desde las doce del día la gente comenzó a ocupar
los pasillos, galerías y pasillos, de modo que a la hora de la
sesión estaba repleto. Piquetes de policía montada hacían
guardia al Palacio. Pero la sesión no pasó de discursos vio-
lentos de Porras, Domingo Díaz y Crespo. Se aprobó uno
de los artículos del Proyecto de Inquilinarios y se suspendió
la sesión.

El motivo que llevó ese remolino de gente a la Asam-
blea ayer fue que se pensó en que se iba a tratar del delicado
asunto fronterizo. En Panamá existe la indignación por
el descuido de los gobiernos que han permitido que de ma-
nera lenta y callada vayamos perdiendo tierras —por medios
pacíficos— en el lado occidental, tierras que no figuran en
ningún fallo, en ningún tratado sino como nuestras. Gra-
cias a los denuncios que con energía y carácter ha hecho en
la Asamblea el honorable Anguizola, se está tomando cartas
en el asunto. La invasión lenta y diplomática resulta más
peligrosa que la que se hace a fuerza armada; en aquella se
efectúa la conquista de modo que el efecto es de raíces en el
espíritu de los conquistados; en esta, chocan la conquista con
la rebeldía y hay la resistencia a fuer de sangre.

No queremos otra cosa que la solución pacífica entre los
dos países hasta el último extremo, por las vías del derecho.
Si el derecho y la justicia se rebelan entonces a la fuerza re-
clamaremos lo nuestro.

Debemos conservar nuestra entereza de ánimo, nuestra
valentía para recuperar lo que gobiernos echados de la vista
gorda han dejado perder. Costa Rica no tiene la culpa: ú-
nicamente Panamá porque no fue listo para conservar lo que
le pertenece por medio de baluartes de cultura, la vigilancia,
como lo ha hecho la nación aliada Cerro Pando.

Veinte Subtenientes nombrados

Panamá, oct. 15. — Ejecutivo nombró veinte Subte-
nientes Policiales. Agraciados son: Claudio Endara, Emilio
Lassen, Carlos Jaramilla, Bernardo Remón, Rogelio Fábrega,
Ernesto Guardia, Juan E. Castro, Juan Bautista Barre-
ra, Antonio Barcenas, Agustín de León, Enrique Valdés, Luis
Tovar, Leoncio Pardo, Tomás Grimaldo, Raúl Ponce G.,
Pedro Ortiz Orsini, Domingo Cañizales, Gerónimo Córdoba,
Domingo Díaz Sandoval y Luis Ramos. Estos Subtenien-
tes reemplazan a los que había nombrado.

Después de clausurar Asamblea sesión ayer, en que se
aprobó artículo primero ley inquilinaria, disponiendo que go-
bierno arrienda cuartos gentes pobres, varios cientos de
hombres dirigiéronse Presidencia República. Diputado Por-
ras expresó —al Presidente—. «Este pueblo que veis aquí,
señor Presidente viene hacia vos a pedirnos justicia, a bus-
car en vos el apoyo necesario a fin de procuréis trabajo. Este es
el mismo pueblo de esta hermosa ciudad de Panamá que vie-
ne a vos a solicitar vuestro apoyo, que no quiere ni implora
limosna, porque tiene los brazos y fuerzas para trabajar. Pre-
sidente Arias respondió: «sé perfectamente la situación por-
que atraviesa el pueblo de la República de Panamá. Nues-
tras cajas vacías, el comercio paralizado, los brazos sin ac-
ción por falta de trabajo, es el panorama que ofrece hoy el
país. Tengo la satisfacción muy grata de que el pueblo pa-
nameño ha sabido ceñirse a los dictados de la ley y sin vio-
lencias ha pedido que se haga justicia, y yo testifico justas
las aspiraciones de ese mismo pueblo que me llevó a la Pre-
sidencia. Pero tengo una enorme tortura y una intensa a-
margura al ver que por más que luché no he podido buscar
todavía una fórmula para dar que hacer a mis compatriotas
y seguiré luchando, apartando con mis esfuerzos todos los
obstáculos para aliviar esta deplorable situación.

Despedida de soltera a la seño- rita Ríos

Siempre en los grandes y trascendentales momentos de
la vida la amistad y el cariño resplandecen: allí se revela to-
do lo que el espíritu tiene en condensación pura de afecto, y
se hace más tierno, emotivo, consecuente.

La amiga se aparta del rondel que sólo brinda risas, en-
sueños, ilusiones, evocaciones, para entrar a otra vida que
si tiene el resplandor de motivos elevados de espiritualidad
atravesados, también tiene la gravedad de nuevas aspiracio-
nes, otras responsabilidades.

Conoció la bondad de Jilma, las amigas hicieron un al-
to a las horas para pasarlas en brindis de compañía, por últi-
ma vez como otros días, y organizaron un té para despedirla
de su vida de soltera.

Era un «té de aluminium» en que cada amiga había de
hacerse presente con un objeto de aluminium para el apero
de su nuevo hogar.

En el salón elegantemente arreglado con helechos, plan-
tillas de ensueño y muchas margaritas, se dispusieron las
mesitas que en festiva algarabía rodearon doña Josefa de An-
guizola, doña Carlina de Anguizola, doña Flora de González
R., doña Aurelia de Terán, doña María de Alegre, doña Mer-
cedes de Miró, doña Dora de Roquebert, doña L. J. de Ar-
baiza; señoritas Jilma Ríos trajada graciosamente en color
laca, llevaba un sombrerito negro, Rosa Raquel y María Te-
resa Ríos, Celmira Calancha, Victorina y Josefina Germán,
Chofy Deigado, Octaviza Delgado. Eran del grupo, tam-

TEATRO YARA

PRONTISIMO se exhibirá en este teatro la bien
presentada revista de la toma de posesión del DOCTOR
HERMODO ARIAS M. a la Presidencia de la República
de Panamá.

Si Ud. es buen ciudadano vaya a presenciar este acto,
en el cual aparecen varios miembros de la familia chiricana.

Y DESPUES ?

MUY BELLAS MERCADERIAS DE LA INDIA
MANTONES, QUIMONAS, ALFOMBRAS DE CAMELLOS

Mantelería y obras hechas a la mano.

VEA NUESTRAS VIDRIERAS HOY

En calzado, ropa hecha, camisas y medias, etc., lo
mejor y mas barato en esta su casa.

MUEBLES Nacionales y Extranjeros baratísimos.

Agentes de la Victor y de la National Registradora.
Máquinas de coser "SINGER". Visitenos hoy.

HORNA HERMANOS

APARTADO No. 1—DAVID, Boquete.

76

Engrase y Reparaciones

Servicio

M A L E K

NOTICIAS DE TODAS PARTES

ESPAÑA

Octubre 15. — Capitán español Iglesias está prepa-
rando una expedición científica a las cabecezas del Amazo-
nas.

Una bomba causó graves daños en una fábrica textil de
Barcelona. Estimase que este acto débese a disgustos de
sindicalistas por no haber podido ir a la huelga general.

E. E. U. U.

Octubre 15. — Señor Valep, encargado de negocios
de Nicaragua en Nueva York, habló por radio e inculcó a los
americanos como responsables de la situación financiera de
Nicaragua.

bién y que por causas que no fueron de su voluntad dejaron
de asistir, doña Mary D. de Ríos, doña María Luisa de Ro-
mero, doña Aida de Olivares, doña Bilo de González R.; se-
ñoritas Lilia y Coralia Brénes; María Enriqueta González
R. y Gilda María Araúz, grupo de sus más antiguas ami-
gades.

Pasaron fugaces los minutos vividos allí en encantadora
canaradería donde se pudo escuchar en bellas frases el sen-
timiento desbordante en simpatía de doña Carlina de Angui-
zola, y los acendros sentimientos de gratitud de Jilma. Hubo ca-
ses muy simbólicos, sandwiches, pastillas, galletas finas, ron
pope y té.

Entre los regalos de aluminium había cacerolas, sarte-
nes, jarras, copetes, filtros, mantequilleras, bandejas, cu-
charones.

Muy bella fue la tarde de armonía amical.

He aquí las palabras de doña Carlina de Anguizola:

Distinguidas amigas, apreciada Jilma:

Nos congrega aquí el deseo de dar una sencilla pe-
ro afectuosa despedida de la vida de soltera, a nuestra que-
rida amiga Jilma.

Esta pequeña fiesta, sobria y familiar, es un testimonio
de aprecio a Jilma, manifestación de amistad invariable y re-
conocimiento a sus múltiples virtudes, que ha sabido poner
de manifiesto y conservar intactas durante toda su vida.

Yo que soy una de la más antigua de sus amigas entre
las presentes, quedo dar fe del tesoro infinito que encierra
el corazón de nuestra festejada.

Siempre culta y amable, constantemente gentil, llena de
noqueza y de altas aspiraciones, comprensiva y tolerante, in-
variablemente laboriosa, ha visto crecer a su alrededor el nú-
mero de sus amigas y, cosa rara entre nosotras: amistad que
hizo, fue amistad que conservó fiel y sincera a pesar de to-
das las dificultades y tropiezos que para esta clase de afectos
opone la vida lugareña.

Estas condiciones de su espíritu han hecho amable la
senda de su existencia y por ello tengo la seguridad, de que
en el hogar que mañana fundará, rimará sus cauciones, siem-
pre amorosa y sonriente, el hada Felicitad.

Jilma, en este momento, sencillo pero solemne, de tu
vida, te hacemos presente una vez más nuestro aprecio y a-
mistad sinceros, que nada ni nadie podrá destruir jamás....

David, 12 de octubre de 1932.

Gobierno ha suprimido dos Finales de Circuito en Pan-
amá, dejando únicamente a Enrique D. Díaz, Leopoldo Aro-
smena nombrado Jefe Renta Licores.

Rogelio Icaza, hijo único de Diego Icaza, suicidóse en
salón Palacio Municipal ayer debido a disgustos con su no-
via señorita Nelly Richard. Esta tragedia causó enorme
sensación en público. Murió Icaza casi instantáneamente
y milagrosamente no causó muerte a su novia, a la que con-
dujo al salón donde tuvo verificativo desgraciado suceso.

PERU

Octubre 15. — No se sabe que piensa Gobierno pe-
ruano respecto a la negativa de Colombia de aceptar arbitra-
je por el asunto de Leticia.

ALEMANIA

Octubre 15. — Alemania ha manifestado su insisten-
cia en la paridad de armamentos, en tanto que Italia ha in-
formado que acepta el acuerdo Anglo Francés, tomado por
los Premieres Macdonald y Herriot.

PREPARESE PARA ADMIRAR LA PELICULA EX-
CEPCIONALMENTE GRANDE Y ARTISTICA
CON EL AS DE LOS ACTORES

YHON BARRYMORE

EN SU OBRA CUMBRE

EL FISCAL DEL ESTADO

MUY PRONTO!!

TEATRO IMPERIAL

Aviso

Nos es grato participar a
nuestros clientes y al publico
en general, que desde esta
fecha ha dejado de trabajar
en nuestra sucursal de David
el señor Simón D. Levy, y
por lo tanto cualquier ges-
tión o pago debe hacerse di-
rectamente con la casa.

Octubre 19 de 1932

PEREZ DABAH & Co.

Aníbal Esquivel

ABOGADO

Ofrece sus servicios acti-
vos y esmerados.

Gficina Casa No. 59. Aveni-
da Central y Calle 3a. Este.

La forma más real y po-
sitiva de engrandecer la



patria es
aumentar
la salud y
la cultura
de sus hijos
Comprato-
das las
semanas
"Bimbo"
la mejor
revista de
los niños.

Su hijo se lo agradecerá.
De venta en la Librería
de J. D. Anguizola.

ECOS DEL VALLE

FUNDADO EN 1911

Se publica todos los días menos los lunes

Director Propietario: J. Darío Anguizola

Apóstrofo correo 132 Cable: VALLECOS.

Imp. del Valle

NOTAS EDITORIALES

La confianza y la fe.

¿Qué habremos de comer y de vestir mañana?

Esta pregunta desconcierta hoy a muchos y les quita el sueño.

Negros pensamientos acuden a la mente y los instintos cavernarios parecen revivir con fuerza desconocida anteriormente.

Jesucristo prohibió a sus discípulos que se hicieran esa pregunta.

"Mirad los lirios del campo,..... Los pajaritos del aire ni siembran, ni cultivan y sin embargo no mueren de hambre.

Esta doctrina podría interpretarse en el sentido de que la única forma lícita de trabajo fuese la "ocupación", es decir, que cada cual debe limitarse a usar los bienes que la naturaleza prodiga y previsora le presente.

Claro está que sería un absurdo pretender regresar a esa grada primitiva de desarrollo.

Lo que Jesús quiso dar a entender fue que el excesivo celo por la adquisición de bienes materiales es contraproducente y dañino.

Hablando en términos más modernos la ganancia, el ahorro, el capital que sirve para lucrar, son causas del malestar y que expone a la miseria.

Me explico:

Lo natural y lo lógico sería que el hombre trabajase para producir los bienes necesarios a su vida y que toda producción tuviese como objeto la satisfacción de determinada necesidad.

Pero es el caso que tal como se hallan hoy dispuestas las cosas, estamos muy lejos de ese estado normal.

La empresa moderna aspira a la producción en grandes masas de artículos de consumo con la única mira de obtener una ganancia, por pequeña que fuere, en cada unidad por que, gracias al gran número de ejemplares iguales que salen de la fábrica, el rendimiento neto es siempre grande.

Este razonamiento se lo hace no un solo hombre, sino varios empresarios al mismo tiempo y de allí resulta que, como cada cual es libre de abrir cualquier negocio, viene la competencia y el exceso de producción.

La fábrica es, pues, la causante del mal. Pero sería un error atribuir a la máquina las responsabilidades que no le corresponden.

En efecto, el papel de la máquina no es más que el de ayudar al hombre a hacer trabajo rápido y eficiente.

No es la culpa de la máquina el que el empresario no piensa en sus obreros sino en la ganancia que ha de conseguir con su trabajo.

Para que el empresario haya podido colocarse en esa posición ventajosa y dominante sobre sus empleados, ha sido menester que en su poder se encuentre acumulada la fuerza del capital, que se traduce en maquinarias y obreros asalariados a su disposición.

La formación de capital y su acumulación en propiedad privada no hubiesen sido posible sin el ahorro.

Consiste el ahorro en que el individuo que se dedica a determinada producción, no consume el producto total de su trabajo, sino que coloca a un lado parte de él. Esta reserva de energía, que queda libre, después de haber asegurado la satisfacción de las necesidades todas del individuo, es la que se puede emplear para la formación de capital productivo.

Si todos los individuos se limitasen a producir lo que necesitan para la satisfacción de sus necesidades, entonces no habría posibilidad de formación de capital productivo.

Claro está que esto no sería ventajoso, puesto que de la existencia de dicho capital (materias primas, medios de trabajo y de transporte, construcciones e instalaciones, etc.) depende del grado de desarrollo de la producción futura.

Pero lo grave es que, en el excesivo celo por la acumulación de capital, pierden los individuos y hasta los estados la noción clara del fin del capital, y es ayudar a proveer a la humanidad de una cantidad mayor de bienes de mejor calidad y de más fácil adquisición.

Así resulta que un país industrial moderno puede producir determinados artículos en tan gran masa que bastaría su producción para satisfacer la demanda de todos los hombres.

Los demás países cierran sus fronteras y viene entonces la crisis alternativamente para unos y para otros.

El señor lo común dice que debe organizarse la producción y que debemos aprovechar los medios extraordinariamente rápidos de transporte para hacer llegar hasta el más humilde de los hogares los bienes necesarios a su subsistencia. Pero esta solución es imposible dado el egoísmo reinante y la ignorancia o perversidad de los hombres dirigentes de la sociedad que engañan los pueblos haciéndoles creer que las causas del mal son otras muy distintas y que se puede curar el mismo con medidas de violencia y destrucción.

Si hubiese un poco más de confianza y fe, si el sentido común se obrepusiese a las malas costumbres, si pudiese llevar a todas las almas la conciencia clara de la dependencia mutua de los hombres, si se pudiese abolir las fronteras y anular las aduanas, que nada protegen y que ahondan el mal, entonces comenzaría realmente la nueva era de desarrollo cultural.

Dr. S. Giherto RÍOS.

RECREO LITERARIO DEL SABADO

CUARTILLAS HUMILDES

Por
IRENE GALUP de HUERGÓ.

MI MADRE.

MI madre doliente está en cama.

Su cabeza blanca descansa sobre la tela de lino que cubre las almohadas, blancas como sus canas.

Pasan los días lentos y las noches angustiosas: las manos de mi madre se hacen más blancas, blancas como el hilo de lino de las sábanas, como sus canas; blancas como la espuma de las olas, como la nieve que cubre las cimas de las montañas, blancas, blancas, como las nubes, como el alma de mi madre, blanca.

Miro con dolor su pecho enflaquecido, recuerdo cuán cálido era su regazo; tibio, opulento y amoroso. Miro sus manos tan finas y pálidas, pienso en sus manos de juventud, que fueron de seductora belleza, dos manos hermosas y delicadas, cariñosas....

¿Cómo no las recuerdo! Se posaban sobre mi frente, me cerraban otras veces contra su pecho. Después, sí, a todos mis hermanos, dueño de la misma caricia, apretados contra ella, unidos como si cada uno de ellos fuera su propio ser, su propio pecho. De pequeños les llevaba siempre en brazos, transmitiéndoles su calor, su vida. Defendiéndoles de todas las amenazas que hacían a la niñez.

El sol de la mañana entra por la ventana, y alumbraba la habitación de mi madre. Llegaba hasta su cama como si desde el cielo alguien lo enviara hasta allí.

Y pasan los días fríos del invierno interminable, y las canas blancas siguen en la blanca almohada, y las manos descansas sobre el hilo fresco de las sábanas, y mi corazón palpita con angustia. ¿Si pudiera darle diez años de mi vida!

Más.... ¿qué haría mi madre con diez años más de tristeza mía?

Para mi madre, precio yo diez años de sol, diez años de calor. Esto lo digo mirando al cielo.

¿Habrá quien me escuche?....

¿Quién alegre su brazo misterioso y sobre el sol los diez años de calor que yo quiero regalar al pecho de mi madre, a las canas de mi madre, a sus manos blancas, blancas como las hebras del lino, como el alma de mi madre.... blancas, blancas como las cimas nevadas y purificadas de las montañas, como las crestas espumosas del mar, como las nubes blancas.... blancas!

COMO SOMBRA

VOY como sombra....

Me pego a los muros que me guían. Mi sombra se pega también a los muros y voy.... voy, sin mirar adónde voy. ¿Para qué he de levantar la vista si en esta inmensa ciudad no he de cruzarme contigo, ni he de cruzarme con ningún amigo?.... ¿Acaso lo tuve?.... Amigo... amigo... ¿Acaso existe alguno?....

Todo cae, sobre la piedra gris del camino, todo cae, la carta de amor que se rompe en mil pedazos, y el agua de las nubes que también se rompe para mojar el camino donde el pie se refresca.

Mi mirada cae sobre la piedra gris, ¿para qué levantarla, si no he de encontrarte, si no he de cruzarme contigo; si no me cruzaré tampoco con un alma amiga?.... ¿Amiga?.... ¿Acaso hubo alguna para mí?

Miré de frente mil cosas ingratas y banales.... ¿Para qué he de levantar hoy los ojos, de la piedra gris del camino, si voy como sombra pegada a los muros que me guían?.... Y mi sombra se pega también a los muros y voy.... voy sin mirar adónde voy.

¿ Y AHORA ?

Cuando la crisis se hace sentir en todas partes; cómo piensa Ud. vestirse bien y sin mucho dinero

EL CORTE INGLES

es la única fábrica y almacén en Panamá, capaz de vestirlo a Ud. con elegancia y a precios módicos.

Compre sus vestidos en nuestros almacenes y riase de su situación económica.

CORTE INGLES

Panamá Ave. Central No. 16 A - Teléfono 399

Colón Calle del Frente No. 6015

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS
CIGARRILLOS NACIONALES

"HERRADURA"

-DE-

ARROZ-PECTORAL-y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.

Cuando te vayas...

Vas a partir, y yo pienso qué haré
Cuando su ancha barrera ponga la lejanía
Entre tú y yo.
Cuando grite tu nombre y no respondas...
Y el eco me devuelva mi llamado,
Y las olas me digan:
Es en vano: partió.Cuando en el horizonte impeneable
Se clave mi mirada,
Y en el raso del cielo,
Con hebras de recuerdos y de lágrimas,
Borde las sutilezas
De la dicha pasada...Extenderé mis brazos
Abrazando el vacío
Que llenaré de ti...
Y estrujaré mi corazón, hasta querer romperlo
Para estrecharte más y más en mí.
Y he de volverme amiga de las olas,
Y ellas te han de contar
Esta leyenda:
"Una mujer te llama noche y día,
Y de tanto llorar te ha de cegar.
Cuando retornes a besar sus ojos,
Esos ojos que tanto te lloraron
No te podrán mirar"...(¡Ellas, amigas buenas,
Han de decirte así!
¡Y tú, por no cegar mis ojos tuyos,
Retornarás a mí!)

Supremo anhelo.

Dormir sobre tus flores. Dormirme eternamente.
Morir por sus aromas. Dejar mi vida así...
Cual si un sueño de opio dulce... muy dulcemente
Me extinguiera en silencio.
Todo mi frenesí. Todas mis ilusiones,
Con las alas quebradas, mezclándose a tus flores.
Toda mi vida en flor,
En el lecho aromado de tus flores amadas,
Harían de mi cuerpo, un símbolo de amor.
¡Dar mi cuerpo a tus flores! Que su fatal fragancia,
Por raro sortilegio, hiciera flor de mí,
Y morir estrujada bajo tu boca en llamas
Dándote mis aromas y quemándome en ti.

RAQUEL SAENZ.

(De la obra "Bajo el Hechizo")

Para el Napoleón de Arequipa. Perú.
(ACROSTICO)Si el Perú tiene un villano
Alzado en la Presidencia,
No podemos, por decencia,
Calzar el guante en la mano.
Hasta invadir la frontera
El Sargento puede hacerlo
Zurda manera es creerloCapaz de hazaña guerrera
El que vil hace alarde
Resulta siempre un cobarde
Reducido a una pobre liebre
O en la selva pantera.Salga pato o gallareta,
Armado siempre estará
Revolto como este
Guante siempre le echaré.
En la ciudad Mistiana
Nació este vulgar balandrón;
Todos los apistas recibimos
Oprobios del Napoleón....

Corresponsal E. E. S. M.

PASTILLAS
'GLADIOLA'FRESCAS. SABROSAS, INMEJORABLES
PIDALAS EN TODAS LAS TIENDAS.

JABON SOL

EL PREFERIDO DE LAS LAVANDERAS,
LIMPIA Y NO DESTRUYE LA ROPA

-AGENTE EN DAVID-

Victor George Figueroa

Oficina: Casa de Manuel Pino R.

ISMAEL CANDANEDO

- ABOGADO -

Ofrece al público sus servicios profesionales desde
el 19 de Agosto. Ofrece a sus clientes, actividad,
y pureza.

Ave. Cent No 25 - Teléfono 17

David, Julio 30 de 1932

15/04/1932

Compañía de Navegación Nacional

Servicio de CARGA Y PASAJEROS en todos los puertos del litoral de Panamá y la República de Panamá. Viajes semanales al Puerto de Pedregal y Remedios

Agente en David DANIE VELIZ V.

Calle 5ª Este Casa número 5

Anunciar es vender

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p. m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m.
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.39 "
Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m.
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto. Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTE Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

NOTA: Solo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p. m. Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida. El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito. En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.

SUPERINTENDENTE GENERAL

NUEVO CINE YARA

HOY

SIGUE LA GRAN SEMANA DE PRECIOS DE GANGA con la PELICULA

SALLY O'NEIL EN

"LA PRUEBA DEL FUEGO"

PRECIOS: 20 - 10 y 05 plata

MANANA

SALLY O'NEIL Y IILYAN TASHMAN EN

"CANDILEJAS"

HOY

FUME SIEMPRE
Lo Legitimidad
LEGAN FRASCOS TODAS LAS SEMANAS
PRECIO DEL PAQUETE: DOS REALES PLATA
JOSE PADROS AGENTE.
Apartado 660. Panamá
AGENTE TAMBIEN DE LAS AFAMADOS CIGARILLOS
CAMEL

Público

- 1o.—Ordene sus avisos a "ECOS DEL VALLE", diario leído en toda la República y en el exterior.
- 2o.—Ordene sus trabajos a la imprenta "Ecos del Valle", Pulcritud, y esmero.
- 3o.—Solo se hace propaganda gratis a las cosas de interés comunal y benéficas.
- 4o.—Si Ud. ordena sus trabajos a "Ecos del Valle" se le hará propaganda intensa.

PENSION MARINEL

Frente a la Presidencia.
Linda vista al mar.
Cuartos ventilados
Servicio esmerado
na comida

Popular entre el elemento del interior.

La última palabra en Servicio higiénico.

Atendida personalmente por Doña María P. de Matinilla

Goce de buena digestión.
Sea Grueso, Fuerte, Saludable

Decidas por fin a reponer y endurecer sus carnes, a aumentar sus fuerzas, a desarrollar sus formas, a gozar de buena digestión; a sentirse "como un general", lleno de ánimo y de vida. Haga lo que han hecho ya millares de hombres y mujeres; lo que están haciendo hoy muchos millares; lo que mañana y pasado mañana y al día siguiente harán otros millares: tome CARNOL (pastillas) el antiguo y famoso específico para engordar. No cometerá Ud. un error al tomarlo; jamás le pesará. A las pocas semanas habrán aumentado sus carnes y fuerzas, su digestión habrá mejorado, será más rica la sangre que corra por sus venas, estará Ud. contento (o contenta), satisfecho, alegre de vivir. Ud. mismo recomendará el CARNOL a sus familiares y amigos. Siga un buen consejo, compre el CARNOL en cualquier botica y tómelo por algunas semanas, siguiendo las instrucciones que lleva el frasco.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA
TODOS LOS DOMINGOS

1 PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00	0 \$00.00
1 SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00	6 \$00.00
1 TERCER PREMIO DE	3.000.00	3.000.00
18 APROXIMACIONES DE	200.00 cada una	3.600.00
9 PREMIOS DE	100.00 cada uno	9.000.00
90 PREMIOS DE	60.00 cada uno	5.400.00
900 PREMIOS DE	20.00 cada uno	18.000.00

SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES DE	50.00 cada una	900.00
----------------------	----------------	--------

TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de	40.00 cada una	720.00
----------------------	----------------	--------

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota:

Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

Banco Nacional de Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado	B. 1.000.000.00
Capital Pagado	837.446.70
Reservas	939.563.99

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecaria.

Departamento de Cobranza perfectamente organizado. Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden.

Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro.

Los agricultores chiricanos deben tener presente que el cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al continuación, de la ayuda que les viene prestando.

HGY SABADO

Una Tanda a las 8 30 p. m.
Dos astros en un drama interesante

"Una Mujer a Bordo"

con Gary Cooper y Claudette Colbert

Precios B. 35-10-20-05

DOMINGO

MATINEE EXCEPCIONAL A LAS 19.15 A.M.

A precios de ganga

"Un Hambre de Suerte"

Parlante en español con ROBERTO REY

Precios: B. 0.25-10-10-05

MATINEE EN LA TARDE

Dos películas por un solo precio
A las 2 15 p. m.

La Ruca del Sol Poniente

A las 4.15 p. m.

Una Mujer a Bordo

Precios: B. 0.35-10-25-05

NOCHE

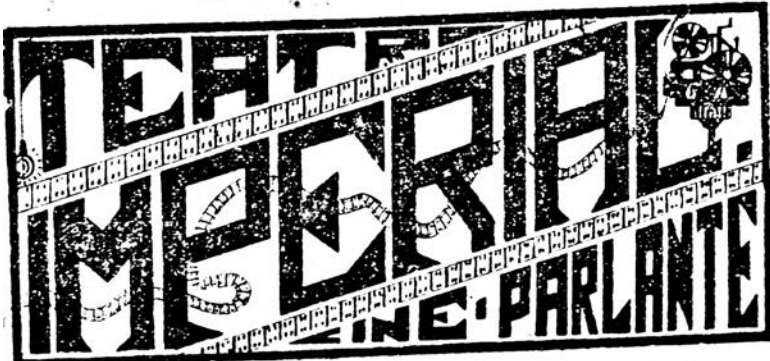
7.15 DOS TANDAS 9.15

FRAN ESTENO II

Walter Huston, Kent Douglas y Helen Chandler en

"La Casa de Discordia"

Precios B. 0.45-10-20-05



ESPIRALES

Por GONZALO SALAZAR

LA LIMPIEZA.

En estos momentos en que hay tantos brazos desocupados, ha llegado para el elemento si trabajo con una marejada de alivio el Decreto del señor Alcalde. Hemos visto la mayor parte de los patios de los pobres casi limpios, pero hay muchos ricachos que ni siquiera se han dado por aludidos. Junto a la casa del señor Dionisio Montenegro hay un solar que dicen es de don Pancho Arias, el que se ha librado del filo del machete hace varios años, pero estamos casi seguros que esta vez no se escapará.

Los habitantes del Barrio del Peligro están en serios apuros. Casi todos son pobres y no pueden ir al lugar de Campo Alegre a votar las basuras. Ojalá la primera autoridad distrital estudiara este punto. En nuestra opinión para los que viven en el citado Barrio se les debería designar un terreno de propiedad del Gobierno que se conoce con el nombre de la Brigada. Esto lo hacemos con el deliberado propósito de ayudar en esta ardua tarea, pero hacemos constar que esperamos que se cumpla con los blanquitos; por la limpieza se entiende que sea eliminada toda maleza y porquería, no GUACHAPEAR como hemos visto a varios señores por las madrugadas ahorrándose el escaso salario de un pobre para hacer las cosas mal hechas creyendo contar con la complicidad de la autoridad. Justicia señor Alcalde, el perro siempre muerde al de la ruana y como el pobre no usa paraguas sinó ruana allí está la peladura.

De Basket.

Esta noche es el soberbio encuentro entre "A. G. R." y "Selección". Todo hace esperar una noche recreativa y llena de alegría deportiva. Se celebrará la Liga y hay que esperar un verdadero acontecimiento. El señor Araúz Presidente de la Liga y compañero de aventuras el Gago, no irán a la visita de costumbre para asistir a este acto de alta trascendencia. Alejo tiene un gran pato relleno para premiar a sus pupilos. Así que a cuidarse.

Aviso.

Se avisa a todos los que quieran tomar parte en los distintos eventos del día 3 de Noviembre, se sirvan inscribirse en la Oficina del Banco, donde el señor Antonio Pino R.

Viajeros.

Nuestro atento saludo para don Francisco Gutiérrez y don Carlos Bernal, quienes regresaron de la Capital.

El joven Bernal no fue en busca de posición por que la tiene; hizo uso de sus vacaciones a que tiene derecho.

Don Pancho alegre como siempre nos ha dicho que vamos por todo el canalón y que el Gallito Doctrinario por fino no canta. Allí se conoce cuales son los que han laborado y cuales los del recolo. Cuales los honrados y cuales los de las tumbas. Para los caballeros que hicieron morder el polvo al quinte ismo nuestro apretón de manos.

ACUERDO No. 18.

(de 28 de Septiembre de 1932)

Por el cual se vota un crédito adicional al actual Presupuesto de Rentas y Gastos.

EL CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO DE DAVID, en uso de sus facultades legales, y

ACUERDA:

- Artº 1º Vótase la partida de quince balboas (B. 15.00) para útiles de escritorio del Juzgado Municipal.
Artº 2º Adiciónase el actual Presupuesto de Rentas y Gastos con la partida anterior, en su capítulo 3º, artículo 31, Departamento Material de Oficinas.
Artº 3º Este acuerdo entrará a regir desde su sanción.

Dado en el salón de sesiones del Honorable Consejo Municipal del Distrito de David, a los 28 días del mes de Septiembre de mil novecientos treinta y dos (1932)

El Presidente del Consejo, (fdo.) A. F. ARIAS.

El Secretario, (fdo.) L. Meza.

A CAJAL MUNICIPAL DEL DISTRITO

David, Octubre 3 de 1932

APROBADO.

El Alcalde, (fdo.) C. Córdoba R.

El Secretario, (fdo.) E. Gutiérrez G.



MENTHOLATUM

¿Por Qué Sufrir?

Si está Ud. sufriendo de catarro y se encuentra sola y aislada es por su propia culpa, pues hoy todo esto puede evitarse si desde los primeros síntomas se aplica Mentholum en las fosas nasales, garganta y pecho, e inhala los vapores que se desprenden poniéndolo en una tasa con agua hirviendo.

No tiene rival para golpes, contusiones, quemaduras, cortadas etc. Exija siempre el legítimo en sus envases originales, tubos, tarros y latas.

A base de: Menta, Alcanfor, Eucalipto, Ácido Bórico, Aceite de Pino, Aceite de Guaiaco, Cera Parafina, Petrolato Alba.—M. E.

RESERVAS, NO, SEÑOR AÑORBES!!

«Con relación a unas declaraciones hechas al Diario de Panamá por el señor Humberto Añorbes respecto a la Misión que nos encomendó la Secretaría de Gobierno y Justicia en la frontera con Costa Rica, he de decir de la manera más categórica: me ratifico en todos los datos que suministré a un Redactor del Panamá-América por ser ellos del todo ciertos y además por que en mi concepto, tratándose de un asunto tan delicado para el país, no debemos estar ocultando hechos y verdades. A mi no se me ha hablado de reservas y si éstas iban a perjudicar a la Patria no hubiese estado dispuesto a guardarlas. Me extraña—y a mi sí que cabe el término—que el señor Añorbes hable de reservas, cuando públicamente en David estuvo hablando de nuestra situación y hasta llegó a corregir un artículo que dió a la prensa chricana, nuestro compañero el Juez Aurelio Granados.» Tal nos dijo anoche el señor Ingeniero Balbino Ramón Baluche, al interrogarlo sobre las declaraciones de Añorbes.

David, Octubre 15 de 1932.

Panamá América.—Panamá.

Rectifico RESERVAS, NO, SEÑOR AÑORBES!! publicado ayer.—Añorbes no corrigió mi reportaje como afirmó el Ingeniero Baluche; al leerse el encuentro muy bueno manifestando estar de acuerdo todas sus partes.

Juez GRANADOS.

Sociales.

ONOMÁSTICOS:

Anotamos complacidos los natales mañana de nuestra virtuosa y culta amiga señorita Celmira Calancha para quien tenemos frases de felicitación y anhelos porque tenga muchos años de vida. La señorita Calancha viene desempeñando con todo interés el puesto de inspectora en nuestra Escuela Normal Rural donde es justamente apreciada por sus colegas y los alumnos.

Mañana anota otro año a su vida el apreciable caballero don Ricauter Syal. Hasta Panamá enviamosle nuestro atento saludo.

VIAJEROS:

Procedente de la Capital se encuentra en la ciudad don Ernesto Anguizola desde el martes, en compañía de su señora esposa doña Elvira S. de Anguizola. No es tarde para presentarles nuestro saludo atento.

DE BODAS:

En Concepción se efectuará esta noche la boda de la gentilísima y simpática señorita Ana Tesorera Wald con el caballero joven Demetrio Ríos. La celebración de la boda tendrá lugar en el Club Chino de ese lugar. Han sido distribuidas muchas invitaciones.

Deseamos a la pareja Ríos-Wald que la vida sea para ellos la eterna envueta de felicidad.

—CORR—

J. D. Anguizola —

VAPORES

"Nuevo Panamá"

"Barú"

SERVICIO RÁPIDO Y SEGURO
ESPLENDIDA COMIDA
CAMAROTES AMPLIOS, FRESCOS Y COMO LOS
RESERVE CON TIEMPO SU PASAJE
PARA FLETES Y PASAJES
Gmo. Tribaldos Jr.

—BAJO EL HECHIZO—

Nueva obra de la poetisa uruguayana RAQUEL SAENZ, ha llegado a la Librería de J. D. Anguizola. Basura allí la apreciable obra de Julio R. Berco, Política para intelectuales.

ATLAS



Sigue sosteniendo su fama
sin cambiar nada
Calidad ni de Nombre.

SILVER SPRAY



Tomé esta cerveza que es la popular en el Istmo, preferida de los caballeros de buen gusto.

UN CUERPO HERMOSO,
BIEN FORMADO

Un cuerpo hermoso, lleno, bien formado, de carnes duras, sin arrugas; de curvas divinas si es cuerpo de mujer y de músculos desarrollados si es cuerpo de hombre, causan la envidia y la admiración de todo el mundo. Y si a la belleza agregamos el poder comer y digerir con facilidad, el que mejoramos nuestro semblante y nuestra apariencia, el resultado es ideal y no existe una sola persona que no lo anhele. Y a toda persona que desee reponer y endurecer sus carnes, hermoseando así su cuerpo; gozar de buen apetito y de mejor digestión y mejorar su estado general de salud, le recomendamos tomar el específico CARNOL, preparado expresamente para tales fines, cuya fórmula va impresa en cada caja y conocido del público, de los médicos y los boticarios desde hace un buen número de años. Compre el CARNOL en cualquiera botica y para obtener los mejores resultados tómelo sin interrupción por algunas semanas.

TEATRO IMPERIAL

PRONTO

BEASTS

—primeval monster
—weighing a ton.
—eight feet tall.

HUMANS

—primitive savages.
—weighing 70 pounds.
—and three feet tall.



with
Mr. & Mrs.
MARTIN
JOHNSON

THE ONLY TALKING PICTURE.
THREE MADE IN AFRICA

Different!
Authentic!

A
FOX
PICTURE

El Catarro Nasal

Se puede atajar pronto derriendiéndolo un poco del Vicks en una cucharita y aspirando sus vapores curativos. En seguida, se afloja la flema y despeja la respiración dificultosa y obstruida.

VICKS
VAPORUB